



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 13.2.2020
COM(2020) 52 final

2020/0024 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om ingående, på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar, av ett protokoll till avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Centralamerika, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen

MOTIVERING

Avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Centralamerika, å andra sidan (nedan kallat *associeringsavtalet*) undertecknades den 29 juni 2012 och har ännu inte helt trätt i kraft, i avvaktan på ratificering i vissa medlemsstater.

Handelspelaren i associeringsavtalet har tillämpats provisoriskt sedan den 1 augusti 2013 med Honduras, Nicaragua och Panama, sedan den 1 oktober 2013 med Costa Rica och El Salvador och sedan den 1 december 2013 med Guatemala.

Enligt artikel 6.2 i anslutningsakten för Republiken Kroatien har Kroatien förbundit sig att ansluta sig till de befintliga avtal som ingåtts eller undertecknats av medlemsstaterna och Europeiska unionen med tredjeländer. Såvida inte annat föreskrivs i specifika avtal ska Kroatien anslutas till dessa befintliga avtal genom protokoll som rådet, genom enhälligt beslut på medlemsstaternas vägnar, ingår med de berörda tredjeländerna.

Den 14 september 2012¹ bemyndigade rådet kommissionen att inleda förhandlingar med berörda tredjeländer i syfte att ingå sådana protokoll. Förhandlingarna med Centralamerika inleddes i maj 2014 och avslutades framgångsrikt i juni 2018. När det gäller bananer som importeras från Centralamerika enades parterna om att ändra stabiliseringsklausulens tröskelimportvolym som, om de överskrids, ger EU rätt att suspendera den förmånliga tullbehandlingen. Förmånstullarna är oförändrade. Kommissionen anser att utfallet av förhandlingarna är tillfredsställande.

Texten till protokollet till associeringsavtalet med anledning av Kroatiens anslutning till Europeiska unionen (nedan kallat *protokollet*) slutfördes av båda sidor den 27 juni 2019 inom ramen för associeringskommitténs möte.

Kommissionen rekommenderar att rådet antar det bifogade utkastet till rådets beslut om ingående av ett protokoll på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar. Genom det föreslagna protokollet blir Republiken Kroatien part i associeringsavtalet med Centralamerika. Texterna till associeringsavtalet och protokollet på kroatiska blir gällande på samma villkor som andra språkversioner av avtalet.

¹ Rådets beslut om bemyndigande att inleda förhandlingar om anpassning, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen, av avtal som har undertecknats eller ingåtts av Europeiska unionen eller Europeiska unionen och dess medlemsstater med ett eller flera tredjeländer eller internationella organisationer (Rådets dokument 13351/12 LIMITED).

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om ingående, på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar, av ett protokoll till avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Centralamerika, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 217 jämförd med artikel 218.6 a,

med beaktande av anslutningsakten för Republiken Kroatien, särskilt artikel 6.2 andra stycket,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets godkännande, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med rådets beslut (EU) [nr] av den [datum]² har ett protokoll till avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Centralamerika, å andra sidan med anledning av Kroatians anslutning till Europeiska unionen (nedan kallat *protokollet*) undertecknats, med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt.
- (2) Protokollet bör godkännas på unionens och dess medlemsstaters vägnar.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Protokollet till avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Centralamerika, å andra sidan med anledning av Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen godkänns härmed på unionens och dess medlemsstaters vägnar.

Artikel 2

Rådets ordförande ska utse den eller de personer som är bemyndigade att på Europeiska unionens vägnar göra den anmälan som avses i artikel 12.2 i protokollet, för att uttrycka Europeiska unionens samtycke till att bindas av protokollet.

² EUT L [...], [...], s. [...].

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*